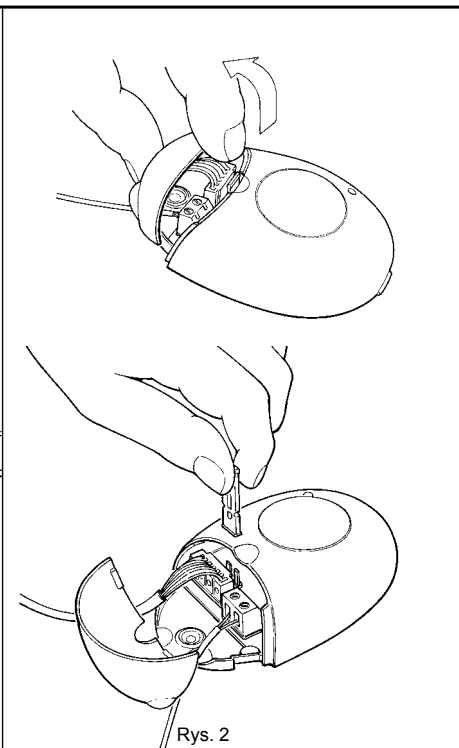
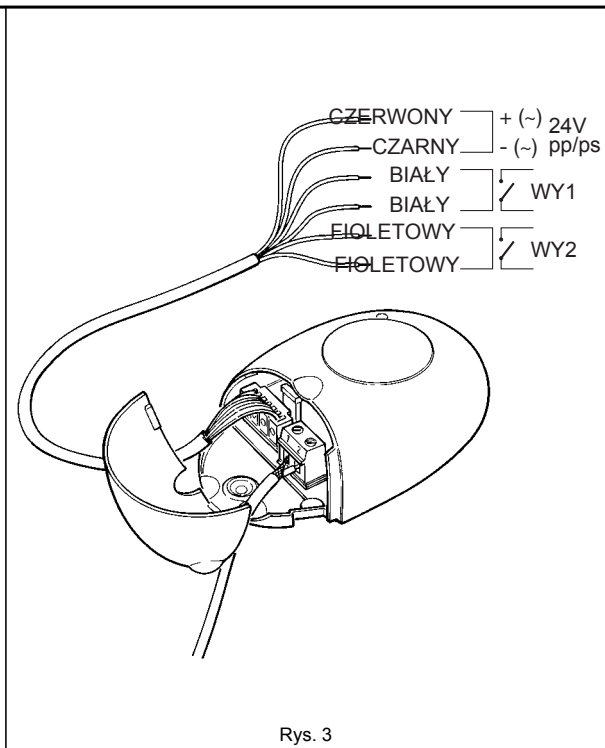


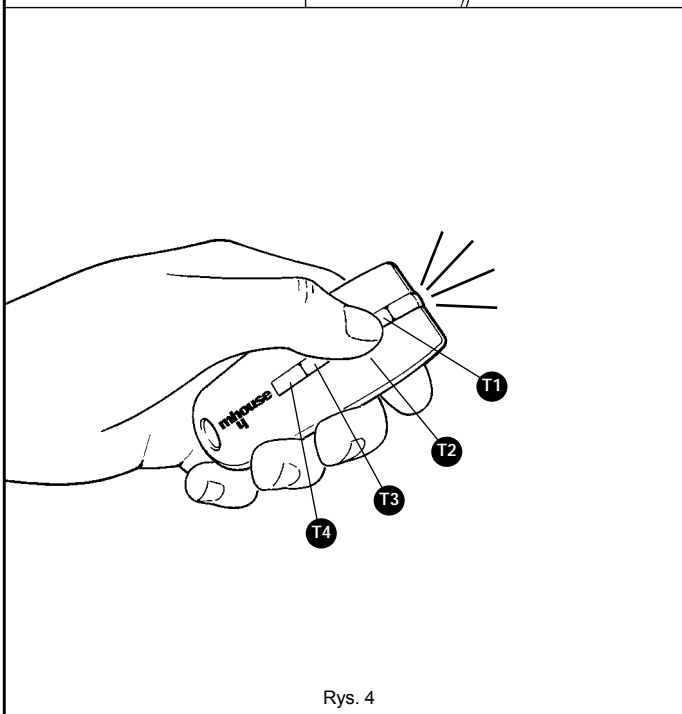
Rys. 1



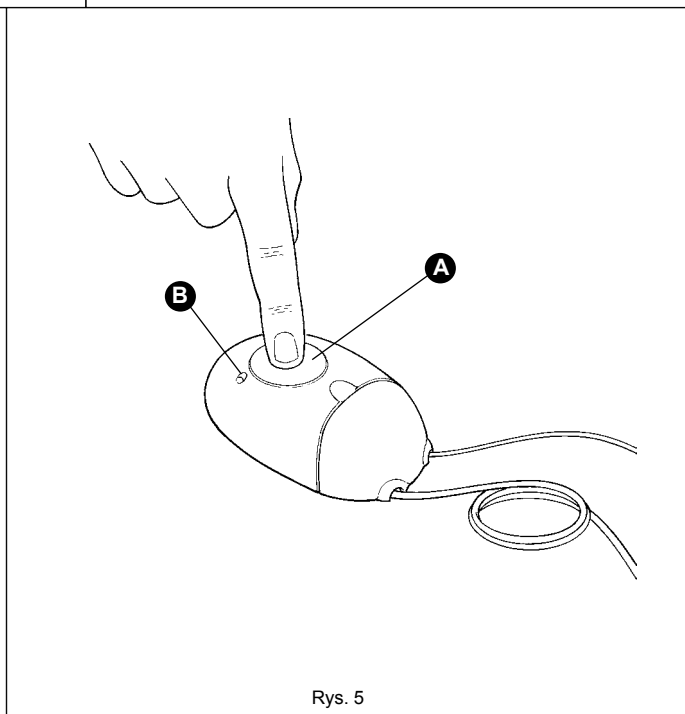
Rys. 2



Rys. 3



Rys. 4



Rys. 5

**GB Declaration of Conformity**  
 According to Directive 1999/5/EC  
 Number 174/R2/GB  
 Date: 25/06/2003 Revision: 01  
 The undersigned Lauro Buoro declares that the following product:  
 Manufacturer's name: NICE S.p.a.  
 Address: Via Pezza Alta 13,  
 31046 Z.I. Rustigné - ODERZO - ITALY  
 Model: R2  
 Meets the essential requirements of Directive R&TTE 1999/5/CE, article 3, for the intended purposes of the product.

**I Dichiarazione di conformità**  
 Secondo la Direttiva 1999/5/CE  
 Numero 174/R2/I  
 Data: 25/06/2003 Revisione: 01  
 Il sottoscritto Lauro Buoro, dichiara che il prodotto:  
 Nome produttore: NICE S.p.a.  
 Indirizzo: Via Pezza Alta 13,  
 31046 Z.I. Rustigné - ODERZO - ITALY  
 Modello: R2  
 E' conforme ai requisiti essenziali richiesti dall'articolo 3 della direttiva R&TTE 1999/5/CE per l'uso cui il prodotto è destinato

**F Déclaration de conformité**  
 Selon la Directive 1999/5/CE  
 Numéro 174/R2/F  
 Date: 25/06/2003 Révision: 01  
 Je, soussigné Lauro Buoro, déclare que le produit:  
 Nom producteur: NICE S.p.a.  
 Adresse: Via Pezza Alta 13,  
 31046 Z.I. Rustigné - ODERZO - ITALY  
 Modèle: R2  
 Est conforme aux conditions essentielles requises par l'article 3 de la Directive R&TTE 1999/5/CE pour l'utilisation pour laquelle le produit est destiné.

**D Konformitätserklärung**  
 Nach EU-Richtlinie 1999/5  
 Nr. 174/R2/D  
 Datum: 25/06/2003 Revision: 01  
 Der Unterzeichnete Lauro Buoro erklärt, dass das Produkt:  
 Herstellername: NICE S.p.a.  
 Adresse: Via Pezza Alta 13,  
 31046 Z.I. Rustigné - ODERZO - ITALY  
 Modell: R2  
 Was den Gebrauch betrifft, zu dem es bestimmt ist, den wichtigsten Anforderungen der EU-Richtlinie R&TTE 1999/5 entspricht.

**E Declaración de conformidad**  
 Según la Directiva 1999/5/CE  
 Número 174/R2/E  
 Fecha: 25/06/2003 Revisión: 01  
 El suscrito, Lauro Buoro, declara que el producto:  
 Nombre fabricante: NICE S.p.a.  
 Dirección: Via Pezza Alta 13,  
 31046 Z.I. Rustigné - ODERZO - ITALIA  
 Modelo: R2  
 Satisface los requisitos generales de la Directiva exigidos por el artículo 3 de la directiva R&TTE 1999/5/CE para el uso al que está destinado el producto.

**NL Verklaring van overeenstemming**  
 Volgens Richtlijn 1999/5/CE  
 Nummer 174/R2/NL  
 Datum: 25/06/2003 Revisie: 01  
 Ondergetekende Lauro Buoro verklaart dat het artikel:  
 Naam fabrikant: NICE S.p.a.  
 Adres: Via Pezza Alta 13,  
 31046 Z.I. Rustigné - ODERZO - ITALY  
 Model: R2  
 In overeenstemming is met de wezenlijke vereisten vereist door artikel 3 van de richtlijn R&TTE 1999/5/CE voor gebruik waarvoor het artikel bestemd is

# Odbiornik radiowy "R2"

## Ostrzeżenia

- Przed instalacją odbiornika upewnij się, że jest odpowiedni dla twojego konkretnie zastosowania; szczególną uwagę zwróć na parametry zawarte w "Danych technicznych". MHOUSE nie bierze odpowiedzialności za żadne szkody będące wynikiem niewłaściwego zastosowania produktu. Dopuszczamy jedynie zastosowanie opisane w tej instrukcji.
- Chroń odbiornik przed wodą i innymi płynami i nie umieszczaj go w pobliżu źródeł ciepła lub otwartego ognia; jeśli to się wydarzy, natychmiast przerwij używanie i skontaktuj się z Serwisem NICE - Polska. Wszystkie operacje podłączania należy przeprowadzać przy urządzeniu odłączonym od źródła zasilania.

## Opis i przewidziane zastosowanie

Odbiornik R2 w połączeniu z pilotami TX4 przeznaczony jest do zdalnego sterowania urządzeń elektrycznych jak np. centrale automatyki bram i podobne urządzenia. Odbiornik ma dwa wyjścia przekaźnikowe ze stykami Normalnie Otwartymi (NO). Kiedy pilot wysłał sygnał rozpoznawany jako uprawniony, odbiornik uruchamia przekaźnik odpowiedniego wyjścia (styki przekaźnika zwiernają się). Przekaznik otworzy styki, jak tylko pilot przestanie nadawać sygnał radiowy.

## Instalacja Odbiornik

Odbiornik R2 (rys. 1) ma uniwersalne zastosowanie. Obudowa zapewnia odpowiednią ochronę dla elektroniki. Może być on zamocowany do podłoża za pomocą taśmy dwustronnie przyklepnej.

## Wybór źródła zasilania

Odbiornik należy zasilic napięciem 24V (prądu stałego lub przemiennego). Może też być on podłączony do źródła napięcia 12V, wymaga to jednak założenia mostka jak na rys. 2.

### Tabela 1

Mostek nie założony:	24 V pp/ps	Zakres napięcia: 18+35Vps, 15+28Vpp
Mostek założony:	12 V pp/ps	Zakres napięcia: 10+18Vps, 9+15 Vpp

## Połączenia elektryczne

Odbiornik jest podłączony poprzez kolorowe przewody (rys. 3):

### Tabela 2

Czerwony/Czarny:	ZASILANIE	Czerwony = Plus, Czarny = Minus
(biegunowość nie istotna przy prądzie przemiennym)		

Biały/Biały	Wyjście 1 PRZEKAŹNIKA	Styk przekaźnika normalnie otwarty
Fiolet/Fiolet	Wyjście 2 PRZEKAŹNIKA	Styk przekaźnika normalnie otwarty
Zaciski 1, 2	ANTENA	Wejście Anteny (zacisk 1=ekran, zacisk 2= rdzeń)

## Antena

Odbiornik R2 jest wyposażony we własną antenę (przewód dołączony jest do zacisku 2). Dla polepszenia zasięgu urządzenia można je podłączyć do anteny zewnętrznej (na przykład do anteny, w którą wyposażona jest lampa ostrzegawcza FL1 produkcji Mhouse).

Antena powinna być zainstalowana tak wysoko, jak to tylko możliwe, nigdy pod strukturami metalowymi lub żelbetowymi, które mogą osłabić sygnał. Użyj przewodu koncentrycznego (np. RG58) o długości nie większej niż 5m. Rdzeń przewodu podłącz do zacisku 2, a ekran do zacisku 1.

## Wczytywanie pilota

Aby pilot mógł sterować odbiornikiem należy przeprowadzić procedurę wczytania pilota.

Nowego pilota można wczytać dwoma sposobami:

- **Sposób 1:** pierwsze dwa kanały pilota przypisane zostaną kolejno obu kanałom odbiornika, jak pokazano w tabeli 3:

### Tabela 3

Pilot	Odbiornik radiowy
Przycisk T1	Aktywacja wyjścia przekaźnika nr 1
Przycisk T2	Aktywacja wyjścia przekaźnika nr 2
Przycisk T3	Nie używany
Przycisk T4	Nie używany

- Sposób 2: każdy przycisk pilota może być dowolnie przypisany każdemu z dwóch kanałów jednego lub kilku odbiorników.

## Dane techniczne

R2 jest wyprodukowany przez NICE S.p.a. (TV) I. MHOUSE S.r.l. jest częścią grupy NICE.

Nice S.p.a. zastrzega sobie prawo do modyfikacji i ulepszania produktu bez konieczności wcześniejszej informacji. Producent gwarantuje jego funkcjonalność i użyteczność przy właściwym zastosowaniu.

Uwaga: wszystkie parametry techniczne odnoszą się do temperatury 20°C.

## Odbiornik R2

**Typ:** Odbiornik radiowy do sterowania automatyką bram i drzwi i do innych, podobnych zastosowań

**Zastosowana technologia:** Odbiór i dekodowanie sygnału radiowego wysłanego przez nadajniki. Aktywacja przekaźników wyjściowych tylko w przypadku rozpoznania uprzednio wczytanego kodu, prawidłowo zsynchronizowanego (z częścią dynamicznie zmienną)

**Możliwość współpracy:** Z nadajnikami TX4

**Kodowanie** 64 bit kod dynamicznie zmienny (18 trylionów kombinacji)

**Ilość wczytanych pilotów TX4:** Do 256, przy wczytaniu sposobem 1

**Częstotliwość pracy:** 433.92 MHz

Umiejętne wczytanie poszczególnych przycisków pilota sprawi np. że: Przycisk T1 aktywuje wyjście 1 w odbiorniku A, przycisk T2 aktywuje wyjście 1 w odbiorniku B, przycisk T3 aktywuje wyjście 2 w odbiorniku A, przycisk T4 aktywuje wyjście 1 w odbiorniku C.

Każdy pilot jest oczywiście niezależnym urządzeniem, a więc niektóre mogą być wczytane na sposób 1, a inne na sposób 2 do tego samego odbiornika.

**Uwaga:** ponieważ procedura wczytywania ma limit czasowy (10 sekund na każdą operację), należy przed przystąpieniem do wczytywania uważnie przeczytać poniższe instrukcje.

## Wczytywanie pilota sposobem 1

1. Naciśnij przycisk **A** (rys. 5) na odbiorniku na co najmniej 3s; gdy dioda **B** zapali się, zwolnij przycisk.
2. W ciągu 10s naciśnij dowolny przycisk wczytywanego pilota na co najmniej 2s. Jeżeli proces wczytywania się powiodł, dioda **B** mignie 3 razy.
3. Jeżeli chcemy wczytać więcej pilotów, należy powtórzyć w ciągu 10s krok 2, lub proces wczytywania zakończy się automatycznie.

## Wczytywanie pilota sposobem 2

Przy wczytywaniu sposobem 2 każdy przycisk pilota może być dowolnie przypisany każdemu z dwóch kanałów odbiornika (tabela 4).

Przy wczytywaniu sposobem 2, każdy przycisk wymaga oddzielnego wczytania.

1. Naciśnij przycisk **A** (krótkie, szybkie naciśnięcia) tyle razy, ile wynosi numer wybranego wyjścia odbiornika (tabela 4), na przykład dwa razy dla wczytania pilota na wyjście nr 2.

### Tabela 4

Przycisk A	Odbiornik radiowy
1 raz	Aktywacja wyjścia nr 1
2 razy	Aktywacja wyjścia nr 2
3 razy	Nie wykorzystane
4 razy	Nie wykorzystane

2. Upewnij się, że dioda **B** (rys. 5) błyska seriami (tyle błysków w serii, ile wynosi numer wybranego wyjścia).
3. W ciągu 10s naciśnij przeznaczony do wczytania przycisk pilota i przytrzymaj przez co najmniej 2s. Jeżeli procedura się powiodła, dioda **B** mignie 3 razy.
4. Jeżeli chcesz inne piloty przyporządkować temu samemu wyjściu, powtórz krok 3 w ciągu 10s, lub faza wczytywania zakończy się automatycznie.

## Wczytywanie zdalne

Istnieje możliwość wczytania nowego pilota bez dostępu do przycisku odbiornika, pod warunkiem, że mamy już jakiś wczytany uprzednio - **STARY** pilot.

**NOWY** pilot przejmie charakterystyki pilota **STAREGO**, tzn. jeśli **STARY** pilot był wczytany na sposób 1, to **NOWY** również wczyta się na sposób 1. W tym przypadku w czasie wczytywania można naciskać dowolne przyciski obu pilotów.

Jeżeli natomiast **STARY** pilot był wczytany na sposób 2, musisz na **STARYM** pilocie nacisnąć przycisk uruchamiający wybrany kanał, a na **NOWYM** pilocie ten przycisk, który ma w przyszłości ten właśnie kanał uruchamiać.

Trzymając oba piloty i będąc w zasięgu odbioru odbiornika, wykonaj następujące operacje:

1. Naciśnij przycisk na **NOWYM** pilocie na co najmniej 5 sekund, po czym go puść.
  2. Naciśnij powoli trzy razy przycisk na **STARYM** pilocie.
  3. Naciśnij raz powoli przycisk na **NOWYM** pilocie.
- Od tej chwili **NOWY** pilot będzie rozpoznawany przez odbiornik i będzie uruchamiał te same kanały, co **STARY**.  
Jeżeli chcesz wczytać jeszcze inne piloty, powtórz powyższe operacje dla każdego nowego pilota.

## Konserwacja i utylizacja

Urządzenie nie wymaga czynności konserwacyjnych.

Ten produkt składa się z różnych materiałów, z których część może być przetworzona a inne powinny być usunięte. Postępuj według odpowiednich przepisów dotyczących tych zagadnień.

**Uwaga:** Niektóre komponenty elektroniczne mogą zawierać substancje szkodliwe. Nie zanieczyszczaj środowiska.

**Wejście antenowe:** 52 ohm dla przewodu RG58 lub podobnego

**Maksymalna długość przewodu:** do 5 m

**Czułość odbiornika:** Lepsza niż 0.5µV

**Zasięg pilotów TX4:** Około 50-100m (odległość może się zmieniać w pobliżu przeszkód lub zakłóceń elektromagnetycznych i zależy też od umieszczenia anteny odbiorczej)

**Zasilanie bez mostka:** 24V (18+35Vps, 15+28Vpp)

**Pobór prądu w spoczynku:** 10mA (dla 24Vpp)

**Pobór prądu z jednym przekaźnikiem aktywnym:** 50mA (największy, przy 24Vpp)

**Przekaźniki wyjściowe:** Dwa, ze stykami normalnie otwartymi

**Obciążenie styków:** Maksimum 50V i 0.3A

**Czas reakcji:** Około 200ms

**Czas powrotu:** Około 300ms

**Zakres temperatur pracy:** -10 + 55°C

**Praca w środowisku kwaśnym, zasolonym lub wybuchowym:** Nie dopuszczalna

**Klasa ochrony:** IP30D (do użytku wewnątrz pomieszczeń)

**Wymiary/waga:** 86x57x22mm, 55g